

# ТОШКЕНТ ОҚШОМИ

6-йил чиқиши.  
20 СЕНТЯБРЬ 1971 й.  
ДУШАНБА  
№220 (1595).  
БАХОСИ 2 ТИЙИН.

ЎЗБЕКИСТОН КП ТОШКЕНТ ШАҲАР КОМИТЕТИ ВА ТОШКЕНТ ШАҲАР СОВЕТИНИНГ ОРГАНИ

Директиваларда  
БИТНЛАН

## «ТУРАН» — ХАЛҚ ХЎЖАЛИГИГА

«ЕР ОСТИ ИЧИМЛИК СУВЛАРИ РАЗВЕДКАСИ ЯНАДА КУЧАЙТИРИЛДИ»  
(КПСС XXIV съезди Директиваларидан).

Ўзбекистон гидрогеология трестининг ташкил топганига ўн тўрт йил тўлди. Бу трест геологик партия экспедициялари Ўзбекистон бўйлаб ер ости ичимлик сув ресурсларини қидирган ягона ташкилот эди. Яқинда бу ташкилот янада кенгайтирилди. Трест «Гидроингео» институти билан бирлаштирилиб «Туран» (туран — геологик термин бўлиб, грекча «сув изламоқ» демакдир — ред) бошқармаси тўзиди.

Биз «Туран» коллективининг янги беш йилликдаги режаларини билиш учун бошқарма бошлиғи, геолог ва минералогия фанлари доктори, Ўзбекистонда хизмат кўрсатган геолог Наримон Хажиевга мурожаат қилдик.

— Биз, — деди Н. Хажиев, — асосан энг керакли йўналишларда жойлашган ер ости чуқур сув конларини қидирамиз. Ер ости сувларини қидиришдан мақсад қишлоқ жойлардаги аҳоли ишайдиган пунктларни, яёлов ва янгидаги ўзлаштирилган ерларни сув билан таъминлашдан иборатдир.

Беш йиллик давомида гидрогеологлар ер ости сувларини қидириш ва

## МЕҲНАТ ЗАФАРЛАРИМИЗ — УЛУҒ ОКТЯБРГА!

### Йиллик план бажарилди

#### Бугун

«Подъемник» заводининг тайёр маҳсулотлар майдонидан Туркияга иккита, Куба ва Эронга биттадан электр кўприк кранлари юборилди. Бу билан завод коллективи дўст Куба мамлакатини учун 1971 йилга қабул қилган экспорт планини бажарди. Бу мамлакат саноат корхоналари беш йилликнинг биринчи йилида Тошкент «Подъемник» заводининг тамғаси тў-

ширилган беш ва ўн тоннали кўприк кранлардан йигирма битта олдди. Завод машинасозлари сентябрь ойида 441 минг сўмлик маҳсулот ишлаб чиқариш ва реализация қилишлари керак. Бугун-эрта ойлик план бажарилиш арасида турбди. Октябрьнинг 34 йилликнинг меҳнат совғалари билан кутуб олиш учун мусобақа бошланди. Машинасозлар ўн ойлик планга қўшимча юз минг сўмликдан зиёд маҳсулот реализация қилишга сўз берди.



Мадумар Рўзमतов ЦНИИПРОМ институти тажриба пахтачилик заводида тўрт йилдан бери меҳнат қилади. Касби селар бўлган бу йигитни меҳнатсеварлиги учун коллективда хурмат қилинади. Миршароф пахтакорларининг мўд «оқ олтин» ҳосили етиштиришида М. Рўзमतовнинг оз бўлса ҳам ҳиссаси бор.

### ТЕМИРЎЛЧИЛАР ХОНАДОНИ

«Средатранстрой» трестининг 209-қурилиш бошқармаси коллективи Тошкент темир йўл транспорти ин-женерлари институтининг Буюртма-бўёқчилар эшик-девалерга сўнгги сичи ниҳоясига етказмоқда. Инсти- жило бермоқдалар.



СУРАТДА: Кўйлик гуруч комбинатининг ишчан лаборанти Раҳима Шукурова. Бу меҳнатсевар қиз қабул қилинган маҳсулотнинг сифатли бўлишига ўз ҳиссасини қўшмоқда. Кўплар қатори Раҳима Шукурова ҳам Улуғ Октябрнинг 54 йиллик шарафига бошланган меҳнат ваҳтасида турб меҳнат қилмоқда. М. Нурдиннов фотоси.

## \* Халқ истеъмоли буюмларига кет йўли

# Аҳоли талабини ўрганиб

Келгуси йили республикада маҳсулотларнинг сифатини яхшироқ қилиш учун республика саноат ми- нистрлиги билан корхоналар ўртасида шартномалар тузила- моқда.

Биринчи навбатда маданий, хўжалик, га- латерия молларнинг ишлаб чиқариш шартно- мавари билан шартнома тузилади.

Виставка Бутунитти- фок энг яхши буюмла- лар павильонининг Тошкентдаги филиали- да оғилди. Унда Совет Иттифоқининг турли

ёғоч қошиқини олайлик. Ҳозир уни мағозидан топиш қийин. Калинин районидаги ишлаб чиқариш комбинатида тайёрланаётган қошиқ сифати яхши. Лекин, корхонанинг қуввати шу кунинг талабига мўтаво жавоб бермайдди. Бундай корхона- ларни кенгайтириш ва кўпайтириш лозим.

Бизда эмалли рўз- гор идишлар ишлаб чиқаришга мўтаво эъти- бор берилмапти. Бундан ташқари, ўлка- мизда келаятган тури- стларга бирорта ту- зукроқ соғна тақдир қилмоқчимиз. Бадий буюмлар корхоналари- да ишлаб чиқарила- ётган маҳсулотлар та- лабга жавоб бермап- ти. Виставкада ана шу ҳақда қизғин бахслар бўляпти.

Истеъмоли буюмла- рини қўллаб ишлаб чиқариш учун биринчи навбатда республика- миздаги икониётлар- ни пухта ўрганиши- миз, халқнинг талаби- ни тез пайқашимиз ло- зим.

## ПРОПАГАНДИСТЛАР СЕМИНАРИ

Республика ком- мунис- тик маориф пропагандаларининг олдига турган вазифа- лардан бири КПСС XXIV съезди қарорла- рини ёшлар ўртасида кенг пропаганда қи- лишидир.

Тошкентда ана шу масалага бағишлаб ўтказилган зонал се- минарда Сирдарё, Са- марқанд, Тошкент ва яқинлари қатнашди.

Семинарда ёшлар ўртасида гомий-сий ишларни олиб



## КОЗОҚ ФИЛЬМАРИ ФЕСТИВАЛИ

Шу кунларда серҷу- вей дўиримизда қардош Қозогистон адабиёти ва санъати декадасини ўтказиш учун қизғин ҳозирлик қилинмоқда. Декада чиндан ҳам қалқлар дўстларининг ёрқин намоишига ай- ланади.

Қозогистон кино ус- талари ўзбек томош- биларини мамнуи этиш мақсадида ўза- ирининг бир қатор кино асарларини Тошкентга юбормоқдалар.

Томошбилар Санъ- ат саройида «Атаман- нинг тугатилиши», «Қизкибек», «Чайка», «Дўппи қилган фарин- та», «Маъшук ҳақида достон», «Омонгелди», «Жамбул» фильмлари- ни кўрадилар. фести- валь фильмлари шаҳ- римиздаги Москва, «Кўкча», «Фестиваль» кинотеатрларида ҳам намоиш қилинади.

Бундан ташқари қозоқ кино усталари ўзбек ҳамкасблари ва томо- шабиларининг хўр- матли меҳмони бўла- билар. Улар бўлажак ўрашувларда маҳорат сирлари ва ижодий ре- жисажар ҳақида гапириб берадилар.

## ТОШКЕНТ ГУЛЛАРИ

Тошкент гуллари мамлакатимиз ичида энг жойлариди ҳам машҳур. Бу ҳақда хў- жалик ҳисобиди «Тошкент гуллари» идорасининг бошлиғи Х. Ваққосов мухбири- мизга шундай деди:

— Утган йили Мага- дун ва Перига шпез- гул ва дола юборган эдик. Ўзбек гуллари қардошларимизни мафтун этди.

Октябрь охирида Иркутск, Красноярск, Челябинск шаҳарлари- га хризантема юбор- рамиз. Олти милли- он дона гул етишти- риладиганга.

Келажикда Навоий, Ленин кўчалари му- лоҳида йирик гул ма- газини қад кўтарди. Магазини лойиҳаси «Тошгенплан»да яра- тилляпти.

Кузги кўчат экиш ойларида ҳам шу пай- дав бошлаб тайёрла- лик кўрапмиз. Ойлик дед беш миллион туп кўчатлар экилади.

## ЎЗБЕК ДУППИЛАРИ

Тошкентдаги бадий буюмлар фабрикаси тайёрлаган йигир- ма дона ўзбек дўпписи Москвадаги Бутунитти- фок халқ хўжалиги ютуқлари виставкаси- га юборилди.

Шунингдек, турли хил миллий беяз на- муналари ҳам Москва- га жўбатилди.

Дўппи ва беанлар кенг халқ истеъмоли буюмлари кўрғазмаси- да намоиш қилинади.

## КАНД УРНИНИ БОСАДИ

Маълумки, қанд ка- бул қилиш зарарли. «Эрток» кондитер фабрикасининг ихро- нини қанд ўрнини боса оладиган конди- тер маҳсулотлари иш- лаб чиқаришни ўзлаш- тирилар. Бир неча ту- шунди тайёрланаётган

бу конфетлар ўзининг хушгами ва чиройли кўриниши билан аж- ралиб туради.

Янги хил конфетлар- ни ишлаб чиқариш учун «Супер-800» маркази янги машина ва бир неча автомат мосламалар ишга туши- рилди.

## БУХОРО НЕЧА ЕШДА?

Ўзбекистон археоло- глари заповедник шаҳар ҳисобланган Бухорода археологик қазилар ол- олиб бормоқдалар.

Толмас археологлар Бу- хорода, эрамиздан ав- далг 3-4 асрларга оид идиш парчаларини то- пиди. Маъжур идиш- ларга турли хил безак- лар туширилган.

Археологик қидиру- лардан мақсад кўнра шаҳар Бухоронинг неча ёшга кирганлигини ҳам- да бу ердаги суғорғи тарихини аниқлашдан иборат.

## «КУТУБХОНАЧИЛИК — СЕВИМЛИ КАСБИМ»

Куви-кеча Алишер Навоий номи Давлат кутубхонасида касо- би шевиҳа бағишланган «Кутубхона- чилик — сеvimли касбим» деган кеча бўлиб ўтди.

Қизилқарли бу кечада кенга кутубхоначи тарих фанлари кандидати М. Р. Сукина, бош кутубхо- начи А. И. Агеев, Низомий номи Тошкент Давлат педагогика ин- ститутининг кутубхонашунослик факультети ўқитувчиси, тарих фанлари кандидати А. Г. Қисимов ва бошқа ўртоқлар сўза чиқиб, кутубхоначилик касбининг ўзига хос сирлари, бу касбининг завқли эканлиги, кутубхоначиларнинг ян- ги-яни вазиफलари ҳақида гапир- дилар.

Касб ҳақидаги кечага маданият уйлариинг ҳасилмлари, маданият оқартув техникумларининг ўқувчи- лари қатнашди.



Чилонзорда озиқ-овқат корхоналарининг янги комплекси қурилиши тугалланди. Ҳозир бу ерда асбоб-ускуналар монтаж қилиняпти. Биринчи навбатда нон-булка ва кондитер маҳсулотлари иш- лаб чиқариш йўлга қўйилди. Хар суткада 20 тонна маҳсулот тайёрланади. СУРАТДА: кондитер маҳсулотлари ишлаб чиқаришнинг электр печикалар уастчаси.

## МЕҲНАТКАШЛАР ДЕПУТАТЛАРИ ТОШКЕНТ ШАҲАР СОВЕТИНИНГ XII ЧАҚИРИҚ II СЕССИЯСИНИ ЧАҚИРИШ ТЎҒРИСИДА

Меҳнаткашлар депутатлари Тошкент шаҳар Совети ижроия комитети депутатларга шунча маълум қилляпти, Тошкент шаҳар Советининг XII чақирғи II сессияси 1971 йил 24 сентябрь кунини қўлга соат 3 да республика «Бил- нимлар уики» биноси (Киров кўчаси, 24) да чақирилди.

Сессия муҳокамасига қуйидаги масалалар киритилди:

1. Шаҳардаги маданият муассасалари фас- латининг ҳолатини аҳоли ва уни яхшилаш тадбирлари ҳақида.
2. Тошкент шаҳар Советининг 1970 йил 26

майдан «Тошкент шаҳрида уй-жой фондида фойдаланишнинг аҳоли ҳамда уни яхшилаш боралари» тўғрисида қабул қилган қарорини баъларилиши ҳақида ахборот.

3. Ўзбекистон ССР Олий Совети, меҳнат- кашлар депутатлари шаҳар ва район Советла- рининг депутатларига сайловлар тасманидан берилган йақаларини тасдиқлаш.

Депутатлар 3ша ерда 1971 йил 24 сентябрь соат 2 да рўйбатга олиндилар.

МЕҲНАТКАШЛАР ДЕПУТАТЛАРИ ТОШ- КЕНТ ШАҲАР СОВЕТИ ИЖРОИЯ КО- МИТЕТИ.



## ИШДА ТАРТИБСИЗЛИК

Бош универсал ма- газини соҳибига қу- рилиш ишлари тар- тибсиз оиди бўляпти. Ишни бир мақсадга йўналтирилган тажри- бали раҳбар кўри- майди. Бу иш билан бош пудратчи 11-«Ви- сотстрой» трестининг янгида ташкил қи- линган 75-қурилиш бошқармаси шугулла- ниши лозим эди. Бош- қарма ўз зиммасига юклаган ишни уйда- лай олмаётганга ўх- шайди.

Фактларга мурожа- ат қилайлик: шу трес- тининг 17-қурилиш бош- қармасидан объектга ердан бериш учун Ни- колай Егоров бошлиқ комплекс бригада кол- лективи юборилди. Бригадада савутиш ка- мераларини қуриш тошпирлиди. Камера- ни қуриш учун янги ой вақт белгиланди. Муддат тугади, аммоси камера қачон би- тили ҳамон номаълум. Қурувчилар пойдевор- нинг учдан бир қисми- га бетон қўйишди. Ян- ги-рама колоннадаги уч- тасини тиклашди. Ет- тинчи сентябрда қури- лиш механизацияси трестидан автокран келмаслиги сабабли бригада кунни бекорга ўтказди. Бригаданинг

«Тошкент оқшом», «Вечерний Ташкент» газеталари ва шаҳар халқ контрол комитети ГУМ қурилмишда

- ◆ ИШ СИФАТИ ПАСТ
- ◆ БРАК ҚИММАТГА ТУШЯПТИ
- ◆ КАФЕ ТОМИДА СУВ ТУШЛАНДИ
- ◆ ОИНА БУЛИТЛАР ИСРОФ ҚИЛМОҚДА
- ◆ ОБОДОНЛАШТИРУВИЧЛАР КУНДА 15-20 ПРОЦЕНТ ИШ БАЖАРИШАПТИ



11-«Висотстрой» трести 75-қурилиш бошқармасининг муҳр электр пайваначиси Валентина Курило.

Н. Меламед расми.

ловчилар шошили- япти, бу эса бракка оиди келмоқда.

Масалан, учинчи қа- ватда Борис Гутман бошлиқ дуралгорлар бригадаси ойна тола- дав қилинган плиталар чокни ямамоқда. У плиталар нозик, ба- моқ билан тешиб юб- ориш мумкин. Аммо дуралгорлар бунга эъ- тибор беришмапти. Бурама михларни бел- га билан қоқшмоқ- да. Отвертка нимага берилган ахир? Нага- жа нима бўлди, денг? 6000 квадрат метр плита етишмайди. Бу- юртмачи эса бундай материални тополмай гаранг. Сувоқ ва бўёқ ишларида ҳам худди шундай манзара кў- за ташланмоқда. Бунга 24-пардозлаш бошқар- маси раҳбарлари эъти- бор беришлари лозим. Бундан ташқари обь- ектада икки юз эллиқ ўрнига 100-110 пар- дозловчи ишлаётгани- ни ҳам нормал ҳол- деб бўлмайдди.

Шунингдек, объект- да «Таштранспецт- рой» трестининг 68- бошқармаси коллек- тиви ҳам хали чинакам иш бослагани йўқ. Улар кўчалар топи- риқини 15-20 процент бажаришга қолос.

Яна бир нарса таъ- виҳга солади. Бол- пудратчи тўрт юз ми- нг сўмликдан кўроқ ишни оинқ баган. Бино қармаси, девосо- лар ва чўки тўсиқ иш- ларининг харажати ошиб кетган.

Буларнинг ҳаммаси қурилишга ишга ил- дий эътибор қилина- ётганидан далолат ба- риди. Аниқсиз, бош пудратчи илтизомин озиб, бракка йўл қў- йганини иснофдан эмас. Объектда тартиб ўри- тилиш лозим. Топи ба- ча участкаларда иш- график асосида олиб борилсин.

Х. ҲАКИМОВ.

# КАСАБА СОЮЗЛАР—МУСОБАҚА РАХНАМОСИ

\* ПАРТИЯ ХОДИМИ МИНБАРИ

Бероён Ватанимизнинг барча яншиқ ва шаҳарларида бўлган каби билимнинг раёони меҳнатчиларимиз ҳам КПСС XXIV съезди томонидан белгилаб берилган ушбу ваъдаларини амалга ошириш учун социалистик мусобақани ҳар томонлама кенг аниқ олиб бораётган. Мусобақа жараёнида ишлаб чиқариш қувватларини ишга туширишни тезлаштириш, турар-қол ва бошқа объектларнинг мuddатидан илгари қуриб фойдаланишга топшириш, қурилиш-монтаж ишларини тарихини ариштириш, сифатини ошириш учун қўшимча ре- зерваларни ахтариб топшига қара- тилган қўллаб-қувватларнинг та- шабуслари, майдонга келмоқда.

Райондаги қурувчилар, давлат муассасалари, лойиҳа институтлари ва лойиҳалаш-конструкторлик бюросларининг ходимлари беш йил- ланинг биноси (йил) топшириш- ларини мuddатидан илгари бажариш юзасидан ўз зиммаларига юксак маъмуриятлар олиб, аниқойиб та- шабуслорлик кўрсатдилар. Бу та- шабуслорлик қўрсатди. Бу та- шабуслорлик қўрсатди. Бу та- шабуслорлик қўрсатди.

ГРЭСнинг 12-бловнинг мuddатидан илгари ишга туширилди. Ҳозир, Октябрь байрами бўсақа- сида райондаги барча ташкилот ва муассасаларда олинган социалистик мажбуриятларини бажариш им- кониятларини аниқлаб қилиб, қайта қўриб чиқмоқдалар ва бу вазифа- ларни муваффақиятли ҳал этиш учун зарур тадбирларни амалга оширмоқдалар.

«Жилстрой» трестининг ҳисобга олмаганда, райондаги барча қури- лш ва лойиҳалаш ташкилотлари планларини ой сайин мунтазам ра- видада ортиб билан бажариб кела- ётишарди. Касаба союзи ташкилот- лари партия ташкилотлари раҳбарли- гини мусобақа қатнашчиларининг бугун куч ва гайратларини олинган социалистик мажбуриятларини ба- жарилишига, объектларнинг мudda- тидан олдин фойдаланишга топши- рилиш таъминлаш имоалар ҳисоби- га амалга оширилишига қаратмоқ- далар.

Тўғри, ҳозирги кунга келиб, трестда 1971 йилнинг тўртинчи квартални топширишнинг албатта бажариш юзасидан қиёмат тадбир- лар ишлаб чиқилди. Бригадалар ва бошқармаларда ички имоният ва резервларни ахтариб топшига ки- рилишди.

Ҳозир жойларда КПСС Марказий Комитетининг «Социалистик мусобақани ташкил этишнинг янада яхшилаш тўғрисида»- ги қароридан «...мусобақани ташкил этишнинг ошқоралик, ташкилларни яхши- лаш, тажрибани амалий тақрирлаш имониятларидан иборат лойиҳа принципаларини оғиммай амалга ошириш» зарур эканлиги алоҳида таъкидланади.

Октябрь районидаги қурилиш ташкилотлари касабасоюз комитетлари бу лойиҳа принципаларга амал қилиб, илгор коллективларнинг ватанпарварлик ташаббуслари- нинг кенг оммалаштиришлар, меҳнат унумдорлигини ошириш, ре- зервалардан фойдаланиш соҳасида- ги илғор тажрибаларини кенг ёй- моқдалар.

Афсуски, қурилишдаги касабасоюз комитетлари социалистик мусобақани ташкил этишга юзаси эн- дошдан қолларин ҳам тез-тез ун- тариб туриш мумкин. Айрим ка- саба союзи комитетлари қўлқоз- лективларнинг қонирасиз ишлаши сабабларини чуқур анализ қилма- йтирлар, аҳолини яхшилаш юза- сидан зарур бўлган чораларни қў- рамайтирлар. Бундай эътирозларни «Главташкентстройга» қарашли «Жилстрой» трести билан касабасоюз комитети адресига нис- батан очиб айтиш мумкин. Чунки, б- касабасоюз комитети қурилиш майдонлари, бригада ва бошқарма- ларда ҳўим суриб келаятган жи- ддий камчиликлар билан мурасо- сизлик қилиб келди.

Тўғри, ҳозирги кунга келиб, трестда 1971 йилнинг тўртинчи квартални топширишнинг албатта бажариш юзасидан қиёмат тадбир- лар ишлаб чиқилди. Бригадалар ва бошқармаларда ички имоният ва резервларни ахтариб топшига ки- рилишди.

Ҳозир жойларда КПСС Марказий Комитетининг «Социалистик мусобақани ташкил этишнинг янада яхшилаш тўғрисида»- ги қароридан «...мусобақани ташкил этишнинг ошқоралик, ташкилларни яхши- лаш, тажрибани амалий тақрирлаш имониятларидан иборат лойиҳа принципаларини оғиммай амалга ошириш» зарур эканлиги алоҳида таъкидланади.

# Тошкент шаҳар ижроия Комитетига Нуксонлар—қўпчилик эътиборида

Куйибше районидagi 209-мактабда санитария қондаларини қўпол бу- зиш ҳоллари аниқланди. Ошқонда совушти каме- ралари ишламайди, тер- ритория ифлос, ахлат сина- билари йиқилган бўлиб- турган. Айниқса, бо- риларнинг феолиятини ўрганиб чиқиш ва лозим бўлган хулосалар чи- қариш тақлиф қилинди.

Айрим корхоналарда, Магазин ва ошқонларда ҳам тозаланиш яхши риоз қилинмапти. Масалан, экскаватор заводидаги қува ҳисобида ишлаб чи- қариш чинкидилари йи- гиштириб олинмади, за- вод ҳовлиси ивириб- ётибди, ериқлар ифлос, ҳовлидаги ҳожатхона то- заланмапти. Завод ди- ректори ўртоқ Гликлад эса санитария врачларини тақидларига қўлқоз- солмапти.

Еки бошқа бир фактни келтирилик. Утган йили «Аллоқомаш» заводида санитария қондаларига қандай риоз қилинмаганли- ги масаласи муҳокама қилинган эди. Корхона раҳбарлари ўшаюнда қат- тик танқиддан лозим бўл- ган хулосаларни чиқариб олгандилар. Ҳозир завод территорияси чинкидай топ-тоза. Лекин завод ҳовлидаги 4 ошқонга кирсангиз, тэбйингиз хи- ра бўлади. Бунда, албатта, завод раҳбарларининг

билан қўнмади, кирхона- ҳам чинкидаги мағзава ар- қиқ оқинмади, ваннахона- лар ифлос, ахлат сина- билари йиқилган бўлиб- турган. Айниқса, бо- риларнинг феолиятини ўрганиб чиқиш ва лозим бўлган хулосалар чи- қариш тақлиф қилинди.

Айрим корхоналарда, Магазин ва ошқонларда ҳам тозаланиш яхши риоз қилинмапти. Масалан, экскаватор заводидаги қува ҳисобида ишлаб чи- қариш чинкидилари йи- гиштириб олинмади, за- вод ҳовлиси ивириб- ётибди, ериқлар ифлос, ҳовлидаги ҳожатхона то- заланмапти. Завод ди- ректори ўртоқ Гликлад эса санитария врачларини тақидларига қўлқоз- солмапти.

Еки бошқа бир фактни келтирилик. Утган йили «Аллоқомаш» заводида санитария қондаларига қандай риоз қилинмаганли- ги масаласи муҳокама қилинган эди. Корхона раҳбарлари ўшаюнда қат- тик танқиддан лозим бўл- ган хулосаларни чиқариб олгандилар. Ҳозир завод территорияси чинкидай топ-тоза. Лекин завод ҳовлидаги 4 ошқонга кирсангиз, тэбйингиз хи- ра бўлади. Бунда, албатта, завод раҳбарларининг

ҳам айби бор. Улар ош- қонда тозаланиш йўлга қўйишга етарли эътибор бермаптилар.

Сартарошқонлар фео- лиятдан меҳнаткашлар норози бўлишпти. Сартарошқонлар комитети раҳбарлари қайта-қайта ваъда беришларига қара- масдан, сартарошқонлар хизматига гийнеб қондалар бузилапти. 3, 7, 14-сартарошқонлар р д а салфеткалар ва фартук- лардан икки марта фой- даланилади, асбоб-ан- жомлар дезинфекция қи- линмапти, территорияси ўз вақтида тозаланмапти. Бу вақтида тозаланмапти. Бу вақтида тозаланмапти.

Текшириш пайтида йўл ва кверталларда ҳам қу- ллига камчиликлар борли- ги аниқланди. Археолог- лар қўнмади, Гёте, Аэро- ромний, Файзулла Хўжа- ев кўчалари ифлос. Шо- молди-Шарқ турар-жой массивидаги 1, 2, 3-мик- рорайонларда ҳам хил но- керак қақир-суқурлар бўш жойларда уюлиб- ётибди. «Юлдуз» кино- театри олдига ахлатхона лойиб бўлган. Бу ерда янчиқ айрим кишилар ҳам тозаланиш риоз қи- лмаптилар.

Бу нуксонларда қўп жиҳатдан район комму- нал хўжалиги, район ту- рар-жой бошқармаси, йўл механизацияси бази- си ва район Ички ишлар бўлими ходимлари айб- дорлар. Уштакте инспек- торлари аҳоли ўртасида мунтазам тушунтириш ишлари олиб бормаптилар, айбдорларни жазо- лламаптилар.

# БИР ПРОЦЕНТНИНГ ҚИММАТИ

Урта Осиё бирлаш- электр станциянинг ва ҳар бир электр маши- насининг электр стан- цияларида ҳар қандай ўзгариш қилмай туриб, ёқилганининг сарфла- шини бир процент ка- майтиришга муваффақ бўлинди. Дастлабки қарашда ёқилганининг бир процент тежалган- лиги унваллик катта эмасдек кўринади, ле- кин шу тўғрйли био йилда 40 минг тоннага яқин кўмир ва нефть тежаллади. Демак, буни ҳақиқатдан ҳам олтин процент деса бўлади.

Ташкент политехни- ка институтининг олимлари маъна шун- дай тежаш йўлини то- пиди: улар ҳар бир

олимлар қилган ва ҳис- об тўғри эканлигини исботлаб берди. Эндилкида олимлар ишлаб чиққан програм- ма асосида энергетика системасининг ҳисоб- лаш станциясида ҳар бир электр станция бир йилда, ёз ва қи- дда, бир ойда, бир кун- да ва ҳатто бир соатда қанча энергия бериши оқтиёқини тўла-тўғис қоплаш мумкинлигини ҳисоблаб, белгилаб қў- йилди. Электрон ма- салаҳатчи қайси эленго- станцияни ва агрегат- ни қўпроқ ишлатиш фойдали эканлигини, қайсларини намроқ- ишлатиш кераклигини

қўрсатиб беради. Бунга белгилашда дарёлар ва сув омборларидаги сувнинг сарфлашини, агрегатларнинг ҳолати ва иш унуми, электр энергияга бўлган оқти- ёж ҳисоба олинади. Маъна шу ҳисоб-китоб- ларни қилшда ҳар кун- ни беш юздан қўпроқ тежлаганини ечишга тўғри келади, бунинг учун эса Ингирма ми- нутча вақт сарф бўла- ди. Агар бу ишлар йўлида бажарилганида эди, шунча тежлагани Ингирма минутада ечи- ш учун яқин минг нафа- га яқин мутахассис ке- рак бўлур эди.



Навоий шаҳридан келиб, «Ўзбекистон» меҳмонхонасини қуришда фаол иштирок этаётган 8-қурилиш монтаж бошқармаси қурувчилари бу йилги қурилишда катта гайрат билан меҳнат қилмаптилар. СУРАТДА: меҳмонхонанинг ерданчи объектлари қурилишида намунали меҳнат қилаётган монтажчилардан Борис Черевенкий ва Виктор Троян қурилиш майдончасида. М. Нуриддинов фотоси.

# ТОШКЕНТ ОҚШОМИ'ДА Босилган кўмир

«ҲОЙИБДАН - КЕЛГАН КЎМИР»

Шу сарлавҳа остида газетамизнинг 3 август трестда босилган материалда 1-ихтисослаштирилган юк машиналар автобазасининг шофери А. Туробовнинг ноҳўл хатти-ҳаракати, юқори баҳо билан кўмир сотгани танқид қилинган эди.

Тошкент шаҳар автотрестининг 1-автомобиль базасидан олинган жавобда кўрсатилишича, мақолада келтирилган фактлар тўла тасдиқланган.

Корхона касабасоюзлари маҳаллий комитети ва коллективнинг унумий йиғилишининг қарорига биноан кўмир сотишга аҳд қилган А. Туробов меҳнат интизомини бузган ҳайвончи сифатида автобазадан ишдан четлатилди.

Бундан бўён шундай хатоларга йўл қўйил- маслиги мақсадида коллектив ўртасида тар- тибий ишлар олиб борилмақда.

# «ЧАККАДАН САРГАЙГАН ҚОҒОЗЛАР»

Шу сарлавҳа остида 15 июлда босилган ма- териалда «Марказ-13» микрорайонидagi 24-уй- да том яхши ёйлмаганлиги натижасида кўп уйларида чакка ўтган кўрсатилган эди.

Шаҳар уй-жой бошқармасидан олинган жа- вобда кўрсатилишича, ушбу капитал ремонт қи- лш 1971 йил титул рўйхатига киритилган.

# Планетамиз янгиликлари

# Сирли телпак кийган жиноятчи

Италияда фоти қилин- ган фашистлар қуролли фетиқсининг бошлиғи князь Валеро Боргезе ҳали ҳам қочиб юриб- ди. Биз шу йил март ойида хабар қилгани- миздек, у ўша вақтда Италия чегарасидан ҳеч қанаймай ўтиб олган ва «иомалум томонга кетиб қолганди. Уш қи- моқда олиш тўғрисидаги икюзат қорғи ҳўзир по- лициячилар арқалида чинг босиб ётибди. Шарҳнома қатнашчилари бўлган мамлакатларнинг территорияларидан а ж а м а д а жиноятчиларни қидириш ишлари билан шуғул- ланувчи халқор «интер- пол» ташкилоти эса мударраюнда.

Газеталарнинг хабар қилишича, «Кора князь» чинг ўзи эса фаровон- ликда яшапти. У қоч- қини жиноятчиларга ҳос бўлган эсма со қўйиш, пластик операциялар қидириш, қийим ал- маштириш каби ишлар билан шуғулланимапти. Уш бир неча марта Па- рижда адолатлар билан судбатлашиб турган ҳолда қуришган. Унинг ёнига қизи борган. Бор- гезе вақти-вақти билан Италияга ҳат йўллаб ту- ради. Бу хатлар Швей- цария қурортларининг штамплари босилган ҳолда келади. Фашист- лар тарафдори бўлган «Темпо» газетаси қўвонч билан: «Князь ўзини ка-

моқда олиш тўғрисидаги буйруқлар бўлишига қара- май, бутун Европа бўйлаб осонгина қўчиб юрибди. У бошига сир- ли телпак кийиб олган кишидек кўринади...» деб ёзди.

Лекин бу ерда гап мутлақо сирли телпак устида кетаётгани йўқ. Тўғриси, гап Италиядаги базин бирваларнинг му- ваффақиятсиз чиққан фетиқна ташкилотчиликнинг қўлга туширилишидан манфаатдор эмаслиги устида кетаяпти.

Шу вақтинг ўзида Италия олд судининг маҳозини секингина бў- лса ҳам айланб турибди. Тергов оргнлари «Бор- гезе киши» юзасидан 104 гувоҳин сўроқ қил- ди. Махсус комиссия Флоренция, Милан, Бо- лонья ва Генуева бориб келди. Утган йилнинг декабрида Римда қурул- ли тўнтарш тайерла- нанлиги тўғрисидаги факт рад қилиб бўлма- йдган даржада исобат- ланди. Боргезе бошичи- лигидаги ўрта ўнг «Мил- лий фронт» ташкилоти- нинг янги фашизмининг «Миллий авангард», «Янги тартиб» сингари союзулари билан алоқа- да бўлганлиги очиб ташланди.

Сўроқ қилинганлар орасида цемент сано- тининг «Корили» Карл Пезетти, йирки ношир Эдмилло Русони, пласт- масса тайерловчи кор- хоналарнинг эгалари Костелли ва Бофантин- нинг ноилари бор. Фит- нанми маблар билан таъ-

минлаб турган манба- лар очиб ташланмоқда. Лекин одил суд базан бир жойда депсиниб қо- лади. Мисол учун, Бор- гезе киши юзасидан қа- малганлардан Биринчи хотира дафтаридан «Миллий фронт» ташки- лоти аъзоларининг ёни уларга хайрхоҳ бўлган қишларнинг ноилари ёзилган бир неча ёни ёй қўлди. Иккидир бу иш- тагининг чуқур қовлан- шига ва ҳозирги пайтда «Ҳамма шубҳадан қол- деб қисқонилганга юқо- деб мартабали шахслар- нинг оёрусини шубҳа остида қолдирилшига тўғрисида қилмоқда.

«Қочқор» юзасидан ўзи эса реэбингайча қили- ниб, Италияга қайтиб- турган ва шу йўл билан янги фашистлар жамо- ласи ишларини қатадан бошлаб оёрусини исо- батли эманлигини исбот- лаб бериш учун уриниб кўриш ниятидан қайт- ганамас. Аммо, маълум бўлишича, Валеро Бор- гезе адвокатларнинг норозиликлари рад қи- лшнинг, «Кора князь»ни судланувчилар нурсини кутмоқда. Бирок уш қидириш ва қўлга туш- ириш борасидаги ҳара- катлар жуда узоққа чў- зилиб кетди. Бу эса Италиядаги мулкдорлар дохкиятларида янги фа- шиастлар нақадар чуқур илдиз отибди-я деган фикрини тўғайрипти.

# Социалистик демократия амалда

БЕРЛИН. ТАСС мух- бири М. Никитчин хабар беради: Германия Де- мократик Республикаси- нинг жамоатчилиги халқ палатаси ва округ вакил- ликлари сайловига тайёр- ланмоқда. Бу сайлов 14 ноябрда ўтказилади.

Давлат қонғиш меҳнат- кашларининг кенг ва актив иштироки билан ҳамда уларнинг тақлифлари асосида Германия Де- мократик Республикаси- нинг марказий сайлов комиссияси составини белгилади. Аҳоли барча табақаларининг вакил- лари комиссия составига ўтди.

Республиканинг ҳамма қисмида сайловни муносиб кўриб олиш учун социалистик мусо- бақа қизиб кетди.

# ЧССРда сайловга тайёргарлик

ПРАГА. ТАСС мух- бири М. Абелев хабар беради: Социалистик Чехосло- вания меҳнатчилари мамлакатда авиқ олиб кетган сайлов ол- ди кампанясида актив қатнашмоқдалар. Улар бу йил Миллий комитетлар-маҳаллий ҳоми- яли органларининг янги составини, Нехли ва Словакия советларини депутатларини, шунингдек республика- да қонун чиқарувчи олий орган федерал мажлисининг депутат- ларини сайлашлари керан. 10.290 миң сайловчидан тах- минан 1 миллион 800 миң йигит-қиз сайловда биринчи марта қатнашади.

Мамлакатнинг шаҳар ва қишлоқларидаги аги- тация пунктларида иш қизитиб юборилди. Йи- гишлар ўтказилди. Бу йи- гишларда ўтган чакриқ Миллий комитетларнинг ишларига баҳо берилмоқда. Чехословакия Социалистик Республикаси Миллий фронтининг сайлов олди программаси му-

воҳама қилинмоқда. Сайловга тайёргарлик ишлари Чехословакия ҳаётидаги иккитта энг катта сийсий воқеа — Чехословакия Комму- нистик партиясининг 50 йиллиги ва унинг XIV съезди шiori остида ўтмоқда.

Чехословакия халқи сайловни сийсий актив- лик ва меҳнат ташаб- буси ўсган бир вазият- да кўтиб олмоқда. Ма- млакатда «Сайловни олинган мажбуриятлар- ни бажариш билан кў- тиб оламиз» деган шир- ор остида қизитиш иш олиб борилмақда. Ма- салан, Г. Оломоў шах- рининг биноорулари йиллик планини 30 ноябрдан бажаришга аҳд қилдилар. Острава- Карвий тошқумур ҳав- засининг қончилари сайловни янги катта ютуқлар билан кўтиб олишга ҳаранат қил- моқдалар. Витковице охиригача қилинган сайловни 32 миң тонна пўлат, 55 миң тонна чўли ишлаб чиқарамиз, деб ваъда бердилар.

# ДИҚҚАТ МАРКАЗИДА

КОБУЛ. Афғонистоннинг «Анис» газетаси Афғонистон подшохи Муҳаммад Зоҳир Шоҳнинг Совет Итти- фокига қилган дўстона вазити тўғрисидаги ўз шарҳларида қуйидаги- ларни ёзди: Афғонистон билан Со- вет Иттифоқи ўртасидаги яхши муно- сабатлар ҳар иккала мамлакатлар халқор тинчлик ва хавфсизлигини му- стақкамлашга интилаётганлигини исбот қилади.

Газета Совет Иттифоқи билан Аф-ғонистон ўртасида 1921 йилда дўстлик тўғрисидаги шартнома ва 1931 йилда бетарафлик ҳамда бир-бирига ҳўжум қилмаслик тўғрисидаги шартнома- ни имзоланиши билан она шу му- носабатлар учун асос яратиб берил- ганлигини таъкидлайди.

«Афғонистоннинг ташқи сийсати, — деб ёзди «Анис» газетаси, — тинч- тотув яшаш мақсадини ва бетараф- лик ўзаро ҳўрмат ҳамда ҳарбий блокларга қўшилмаслик асосида бар- че мамлакатлар ўртасида ва ҳўсуван Афғонистоннинг ўз қўшилари билан самийий дўстлик ўрнатиш мақ- садларини кўзда тутади.

«Ўз мустанқиллиги ва территорияси- нинг бутунлигига эришган Афғонис- тон,— дейилади мақолада,— Африка, Осиё ва Латин Америкаси халқлари- нинг ҳўқуқини ва мустанқиллик йўли- даги курашини естойид қўллаб-қув- ватламоқда».

«Ўз мустанқиллиги ва территорияси- нинг бутунлигига эришган Афғонис- тон,— дейилади мақолада,— Африка, Осиё ва Латин Америкаси халқлари- нинг ҳўқуқини ва мустанқиллик йўли- даги курашини естойид қўллаб-қув- ватламоқда».

# ВДР ТАШКИ ИШЛАР МИНИСТРИГИНИНГ БАЁНОТИ

ХАНОЙ. (ТАСС). Бугун ВДР Ташқи ишлар министрлигининг вакили ВДР территориясини яна бомбардимон қилинаётганлигига қарши порозилик ихоз этди. Баёнда айтиладики, 12 сентябрда АҚШ авиацияси Куанбўи виллоятидаги бир қанча районларни бомбардир, мон қилган. 14 сентябрда америка самолётлари, шунингдек «В-52» бомбардимончи самолётлар Виль-

Нинь районини бомбардимон қил- ди. Шу бомбардимон натижасида қишлар қурбон бўлди, аҳолига моддий зарар етказилди.

ВДР Ташқи ишлар министрлиги АҚШнинг жиноятларини қатъий қоралайди ва АҚШ ВДРнинг суверенитети ва хавфсизлигига қилаёт- ган ҳамма тажовузкорликларини дарҳол тўхтатишини талаб қилади.

# МЕХНАТ ВА КАПИТАЛ

ПАРИЖ. 15 сентябрда Францияда- ги ўрта мактабларда ўқув йили бош- ланди. Аммо мамлакат тарихида биринчи марта ўқитувчилар шу кунми иш ташладилар. Урта мактаб ўқитувчи- ларини бирлаштиручи касабасоюз- ларнинг гоат қўпчилиги миллий мео- риф министри ўқитувчиларнинг аҳ- воли ҳамда уларнинг меҳнат шароити тўғрисида музокаралар олиб бо- ришдан бош торганлигига қарши норозилик билдириш учун ўз аъзо- ларини дарс бошламасликка даъват этди.

4 миллионга яқин ўқувчиси бўлган ўрта мактабларнинг ўзларига ҳос жиҳдий проблемалари бор. Тэлим- биоилари етишмапти, ўқувчилар би- лан лиқ тўлган синфларда машгулот- лар ўтказилмоқда, ўқитувчилар учун мўлжалланган бўш ўринлар сонми

Корхона эгалари иш ташловчилар- нинг иродасини буколмадилар ва уларнинг талабларини қондиришга мажбур бўлдилар.

Копенгаген. Копенгагендаги Чека- танга саройининг ишчилари бир неча кундан бўён иш ташламоқдалар. Нер- ресунбюио шаҳридаги цементчилор ва немсозлик ишхоналаридан бирининг ишчилари уларга қўшилдилар. Меҳ- наткашлар корхона эгаларининг иш ҳақини қамайтириш йўлидаги уриниш- ларига чеқ қўйилсин, деб талаб қи- лмоқдалар.

СУРАТДА: Абу Али Ибн Сино хайкали. А. Ахмедзянов фотоси, ТАСС фотохроникаси.

# ШАРҚ ЮЛДУЗИ. СЕНТЯБРЬ СОНИДА

ЎЗБЕКИСТОНДА УТКАЗИЛАДИГАН ҚОЗОҚ АДАБИЁТИ ВА САЊЪАТИ ДЕКАДАСИ ОЛДИДАН

«Шарқ юлдузи» журнаlining сентябрь китоби СССР ёзувчилар союзининг V съезди материаллари билан очилади. Сиз Н. Тихоновнинг нутқи, Г. Марков, Г. Гулилар доклади, Л. Қажомов нутқи билан танишингиз мумкин.

Журналининг бу сонида Ўзбекистонда бўладиган қозоқ адабиёти ва санъати ўн кунлигига кенг ўрин берилган. Журналистонлар Абай, С. Муқонов, А. Тожибоев, С. Мавлонов, Ф. Урмонов, Д. Абилов, Ж. Молдағалиев ва бошқаларнинг ўзбек тилига таржима қилинган янги шеърларини, «Қозоқ ҳажвлари»ни ўқишлари мумкин.

Шунингдек, А. Нурпеисовнинг «Жонажон ўлка» очерки, Х. Есенжоёвнинг «Ииллар ўтди» романидан парча, Б. Майлиннинг «Тонгда» ҳикояси, М. Мағавиннинг «Аёл муҳаббати» ҳикоялари ҳам журналининг шу сонидан ўрин олган.

АБАЙ

## БАЪЗИ ЗАМОНДОШЛАР...

Баъзи ўсим замондошлар хафта қилар. Укуви йўқ, хар қадамда хато қилар. Ор номуси, тоқати йўқ, ишончи йўқ. Тайини йўқ, фақат кайф сафо қилар. Емон билан яхшини фарқ қилса, кошқин. Ёки дину диниётни билса, кошқин. Қасам ичиб, лоф уриб излагани — Бир от билан ошдан нари жилса, кошқин! Бундай ёшлар уз юртининг кўрмасаги, На ўқийди, на бир ҳунар ўрганади, Мекнат қилмай, мол топомқини бир амаллаб На маску на ишон ўр, сурғалади... Унда уни алдайди у. Бунда бунин, Жон берсанг ҳам топилмайди сўзининг чини, Гумдон бўлса элга китван экиб келмас, Бир семизроқ от бўлади унинг хуни.

А. Мухтор таржимаси.

Абдулла ТОЖИБОЕВ

Ўтчилар ёпирилиб ўчра олмайдилар. Жонининг қил-қизил турган ўтларин. Бурқисган тутунни пуфласанг ёнмайди, Менин-чи, сўнмайди чангадан чўғларим. Мен ўтдан ярадим, ўтдан мен қон олдим. Селда ҳам ёнган гурирар. Сўнмайман! Яркирар чиққанан қоп-қора қамалдан. Сўнмасан. дедимки! Беюк гап! Сўнмайман. Подшошлар ўлибди, полонлар ўлибди, Эманлар кулабди, темирлар синибди. Қай худо ўланини ўганини кўрибди! Қай оқин, қаерда, қайси йил сўнибди! Сўрадинг: сен нега тинмайсан, Сўм темир синиб, сен синмаган, Қаддинг тик, ҳеч маҳал эмгайсан, Босса ҳам юз ҳасрат, минг қайғу, Тураман мисоли тик девор. Кўксимда шукорлар кучи бор. Қалбимда ҳамша жарангдор Куйлари ел чалган сурянинг. Тураман мисоли тик девор, Танимда қирларнинг кўки бор, Уямда ойларнинг юки бор, Жонимда — садоси куйларнинг.

Ҳамид Фулом таржимаси.

Шомил МУҲАММАДЖОНОВ

## ОЛАТОВГА

Дилмида — сен, ётди унга аламлар, Кўчгинга талпинман, бугун, кут. Опоқ рўмонини силкиб, салом — дер, Юксак қоянг узра кўрнган булут. Корли чўқинг мени қорлар дамодам, Согини дафтларини ўзингга очай, Суқили маюқим кутлуг остонам, Калдирғининг бўлиб тегранга учай!

А. Исроилов таржимаси.

## НАИМА ЧУҶИЯ

НАИМА ЧУҶИЯ уйқудан уйқонганда тонг ёруғи тўн зулматини енгиб, деразалар бўзар бошлаган эди. Наима бир парасани учутиб қолдирган эди, ўрнидан турди-да, юз-қўлини ювди, таҳорат олди. Кечқурун оқатдан олиб кўйган — соғуған бўтқа билан бир қоса гўжани олиб келиб, сахарлини ейишга киришди. Тонг отиб, уй ичи бир оз еришди. Наима сахарлини еб-ичиб бўлди-да, тутган пўзамини худо қабул этсин, деб фотиҳа ўқиди. Энди у кечгага туз тотмаслини лозим. Бу қолда подшошларнинг қонунларидан ҳам кучли — очликдан силласи кўрса ҳам оқатлашнинг мумкин эмас. Ўз эрин сонда бўлган сопа-соғ одамнинг ўзини-ўзи шунчаллик қийнаши, оқатлариши нима учун, ким учун керак? Кечга яқин қорни очиб, аъзойи бадан, бўшашиб, кўз олди қоронғиланиб бораётганда Наима худдан шу ҳақда ўйлади. Бирок у бунинг сабабини чуқурроқ ўйлаш учун кўнглига эри бермади, фақат ўзига: — Худонинг буйруги шу-да. Бунинг ўйлаб ўтиришга бандасининг ҳақи йўқ, — деди. Бу билан ўзини юпатган бўлди. Аммо шу ваҳотни томоғи қаңраб, юраги гул-гул ура бошлади, кўз олди қоронғиланди... Дераздан турган шўғаллардан уй ичи еришиб кетди. Хаёлга толган Наима хушбў тортиб ўрнидан турди, таҳорат борди яхши ният билан арталлаб-ки номозни ўқиб олмақчи. Эри-

нинг қора жуи шарфини жой-намоз қилиб ёйди-да, ўзи билган дуо-сўраларни пичирлаб, намоз ўқиниши киришди.

Уй ичи жимжит. Табиат ҳам ўзи дақиқаларда Наиманинг ибодат қилиши учун атайин шадроғи яратиб берганидек эди. Наиманинг назарида, ҳамма нарса у билан бирга қўл кўтариб тургандай, унинг тилагига шериқек туюлди...

Манави тўйида соқоли дурпайиб ётган қора киши Наима-ниги қора жуи шарфини жой-намоз қилиб ёйди-да, ўзи билган дуо-сўраларни пичирлаб, намоз ўқиниши киришди. Уй ичи жимжит. Табиат ҳам ўзи дақиқаларда Наиманинг ибодат қилиши учун атайин шадроғи яратиб берганидек эди. Наиманинг назарида, ҳамма нарса у билан бирга қўл кўтариб тургандай, унинг тилагига шериқек туюлди...

## ЙИЛЛАР ЎТДИ

РОМАНДАН ПАРЧА

ОДИЛБЕК Обис-гойнинг ҳовлиси-га кириб борар экан, музика овозини эшитди таққа тўхтади. У бунақа чолгу асбобини кўрмагану, аммо эшитган эди.

У ёшлигидан дўмб-ра чалиб, ўлан айтиди-ган Нуримни кўриб, болалик чоғидаёқ унга эргашиб дўмб-ра чалишни ўрганган, тува-ла-тува ўлан ҳам айта-тар эди. Ховлидан ҳали мавжланб, ҳали ба-ҳор шабадасидай елиб эшитилаётган куй сеҳ-ри уни мафтун қилиб қўйди.

Одилбек ханг-манг бўлиб анграйиб турди-да, куй авжига чиқ-қанда бир-бир босиб ол-динга юра бошлаган ҳам эдики, дўмб-ра-нинг шўх товуши ян-граб кетгандек бўлди. Одилбекна азалдан та-ниш, куй г л г а жуда-жуда яқин куй-ни дўмб-рада чалиб юрадиган бошқалар ижросида кўп марта эшитган бўлса-да, куй-нинг номини уни бас-талаган кишининг ким-лигини билмас эди...

Одилбек эсанкира-ганча бу ерга нега келганини ҳам унутиб, бир муддат туриб қо-лди. Энди унинг қо-л-тига ўсиб-ўсиб Инглаётган бола то-вуши чалингандай бў-лди. Одилбек турган ерида бир сесканиб, эшини томон юрди.

У эшини очиб хо-нага бош суққан эди, турда қоп-қора куй-сандик — шанингога унинг олдида турган қора кўйлакни, ўрта бўйли, нозиниқна қиз-қа кўян тушди. Қиз ўрнидан санчиб турди. Унинг шаҳдо кўлари Одилбекнинг кўлари билан тўқнашди. Бу — Гулжаҳон эди. Даст-лабки дақиқа қизнинг хуррак қарашида: «Кимсан ўзинг?» деган маъно акс этар эди. Ингит аса берух-сат кириб келганидан хижолат бўлиб, тўхтаб қолди. Гулжаҳон но-таниш йигитнинг айб-дор кишидек ханг-манг бўлиб турганини кўриб, бирдан бўша-ди, қафтарли билан юзини бернатиб, теска-ри ўтирилди-да, ўзини Инглаётган давом этди. Одилбекнинг тили га-га келмай қолди, бў-винлари бўшашиб кет-ди. У на олдинга юри-шини, на шу ерда ту-раверишини билмай, қиздан:

«Нега ёлгон гапир-кудимсираб турадиган дим. Бор гапни ай-тирайли юзлари сул-сам бўлмасмиди. Етим

«Нега ёлгон гапир-кудимсираб турадиган дим. Бор гапни ай-тирайли юзлари сул-сам бўлмасмиди. Етим



Ҳамма нарса у билан бирга қўл кўтариб тургандай, унинг тилагига шериқек туюлди...

Марям ҲАКИМЖОНОВА

## ҚУВОНЧИМ

Дилга ҳамроҳ бир ажиб илҳом, Шейр ёман мен ёна-ёна. Бахш этар у бехисоб илҳом, Шейрим менга бойлик юна.

Шундай экан бахтиёр замон, Шодлик билан тугилар ҳар кун. Бахту тале менга бўлди ёр, Шу сабабли кунларим гулгул.

М. Турובה таржимаси.

Туманбой МҲАДАГАЛИЕВ

Қизгандим сени дилбёр, ҳар гўшадан қизгандим, Менсиз ўтган кўлгудан — томошадан қизгандим. Йўлингга нигоҳ тутган қўллардан-де қизгандим, Мақтовинга ёлган сўзлардан-де қизгандим. Олам бўлиб боқамиз эй, сенга, Қумрим менинг, Ишқ бобин варақлашга етарми умрим менинг!

Сўзлардан бол томган қанд тилигини қизгандим. Тонг чоғида олқиниш, таъзимингни қизгандим. Хар оқшом гулга айтган шўх назмингни қизгандим. Қоғ бўлгум қошқингда, қуёшдай агар ёнсанг, Бахтли эдим сен мени — ўзим қаби қизгансанг. А. Ҳожи таржимаси.

## ҚОЗОҚ ҲАЖВЛАРИ

Ялқов

Бир ялқов даладан пайда келатуриб, су-риниб йиқилди. Су-риндан туриб, эгининг чангани қоқиб кетаёт-ган экан, ишқини мар-та лия суришиб йиқ-илди:

— Эҳ, аттанг, — деб ўзини биди у ётган жой-ида, — ишқини марта йиқилганини билган-имда, аввалги йиқил-ганда ўриндан тур-май қўя қолардим.

ма бўлган ўзи? Мен учун хирроғла яқинла-нибди. Хирроғ коро-вули уни кўриб қолди: ташловдин-ку! — деб — Ха, тушди, нима ди у. — Опажон, сиз туз ташламагандир и р с и з деб мен ҳам бир ҳовуч туз солудим, — дебди қўл.

— Сизлар унутган-микансанлар дем мен бир ҳовуч туз солудим, — дебди келини. — Мен ҳам бир ҳо-вуч туз ташловдим, — дебди бойвучанинг катта қизи.

Шунда меҳмон ҳам сўзга аралашиб: — Бу уйда киши бо-шига бир ҳовучдан туз солиш одат экан деб мен ҳам бир ҳовуч со-лудим, — дебди.

Киши

бошига

бир

ҳовуч

Қадимда бир камба-гал овчи бўлига арзга келса: «Қўлинг те-майдил, қўлинг келар-сан» деб ўйга ҳам кир-тирмайдил. Бир неча кун ўтгач, бўлис яша-ётган овулга қашқир о-ралаб, қўйларни қир-тариб кетибди. Овул и-тлари қашқирларга яқинлашмай қўриб турганда, халғи овчи-нинг Оқшайда деган то-зиси уч қашқирни у-ч томонга тарқатиб ташлабди. Бўлис, бу-ни эшитиб, Оқшайни қўлга киритиш илти-жанда овчи челиниг уйида келиб: — Ассалому алай-кум, — дебди. Овчи чол бўлисни кўриб, бошини ҳам қў-тармабди-да, итга қа-раб: — Эй, Оқшай, бў-лис ақалининг салом-ига алик ол. Бўлис бу саломни менга эмас, сенга берапти, — деб-ди.

Қадимда бир бола етти ёшда экан, ақили бола, деб ном чиқарибди. Ақили бола ҳақи-даги тап-сўзларини эшитган бир чоғ:

— Ешдида ақали бўлишининг нимас ях-ши. Бола пайтада ақ-ли бўлган одам қан-тайганда аҳмоқ бўла-ди, — дебди.

Халғи ақили бола-нини ўзи ҳам челиниг бу гапни тинглаб тур-ган экан. У дарҳол то-ғи қараб дебди: — Ота, сиз бола пайтигизда жуда ақ-ли бўлгандирсиз-а?

Биринчи мезмон шар-рафига қозон оқибди. Мезмонлар меҳмон ўтирган уйга кумур-қаддай кириб-чиқари-шибди. Шўрпа қайиш бошлаганда бойвучча қўли қозонга бир ҳо-вуч туз ташлаб, таш-қарига ишқиб кетибди. Кейин тўқол — иш-қинчи хотин уйга ки-риб, қозонга бир ҳо-вуч туз ташлабди. Тўқол ишқиб кетгач, келин кириб қозонни очибди-да, шўрпанинг қўйи-ни сузиб ташлаб бир ҳовуч туз солибди. Бу маназарни кўриб ўти-рган меҳмон ҳам уй оғалари йўқлигига қоз-онга бир ҳовуч туз ташлабди.

Ҳамма Ингиллиб о-қат сузалибди. Бой-вучча оқатнинг тузи-ни тотиб кўрса, иҳ-о-ятда шўр эмиш.

— Вой-бу, бунга ни-туяда галла ўтирлаш 20 СЕНТЯБРЬ, 1974

Сирбой МАВЛЕНОВ.

## ҚИЗИЛ ЎРДА

Дўстимдай азизсан, эй Қизил Ўрда! Болалик йилларим эсимда шундоқ: Юрардим беташвиш ва яланг оёқ Тупроқда беланиб худди шу ерда. Ҳаммаси эсимда, қалбимда ҳамон, Қалбимда ёлғиз сен, — мангу тирек жон! У очлик йиллари отам бечора Бор-йўғи ортомлаб бундан кетади, Кенг сахро йўлида оҳ ура-ура. Сирдарё бўйини паноҳ тутди. Сирдарё! Куйиш кўда олов шар. Ҳарсиллаб ётади бунда ер, тупроқ, Шу дарё шайинга, тугилганин чог Калина номини Сирбой аташар.

Кир, юпун бўлсанг ҳам, эй Қизил Ўрда! Сен ёруғ, ҳақ йўлга тўғри боролдинг. Большовик ишига бўлдинг-да ҳамдам Бу йўлда ишончи қалъа бўлолдинг! Мен сенм эслиман: дилда эхтиром, Сен отам юртсан муқаддас кўркам, Сирдарё ва Тўғрай! — Бу никала ном Сенга эйтиборинг зўриғида ҳам Қайрағоч илдизин чуқур ботириб, Умрбод тургандай, бу азиям ерда Куйларинг, куйларинг меҳри барк уриб, Жонимга туташдир, эй Қизил Ўрда!

Шўхрат таржимаси.

Ғали УРМОНОВ

## ШОИР ВА ТОҒ

Пастда турганича алланам тоғи Муштининг ўйталиб тоққа ўшқирар. Нима учун балаид дея бу тоғи, Кундузлари ҳасад қилиб туш қўрар: «Чўқиларинг бўйи етган юксакка, Кейкайма, тоғ, асли мекдан тубансан. Хайларинг учар тобора кўнка.

Юлдуз санаб ётган чоғи суяксан. Серажин юзининг тер босган худди. Олаво, назарин торган эмасан! Тутун кўйиндасан — бошинг булутда, Қўнка буй чўсанг ҳам аслида пастсан! Шонрин елкада кўтариб балаид Ота Тоғ эркалаб кўчиб суяди. Гуллар ҳада этиб ўлғига хурсанд Гўдакдек кўтариб бошга қўяди: — Юлдузларга етган бўлсанг сен болам, Учирганман ахир, сени қўйимдан, Қалбимда қон-жондай омухта, маҳкам, Менинг тоғим бор — бари бўйинида! Бағрим қарорғоғинг кўз, кишу ёзим Бар мейда, соғин менинг сойларим. Шоир: сени юрагимга жойладим.

Х. Шарипов таржимаси.

## Бейимбет Майлин

Т О Н Г Д А

ХИКОЯ

олдида мартабамни улуг қил-деб илтижо қилади. Лекин ҳақи-гача тилаги ўринлаган эмас.

Наимага қараганда Роҳила-нинг эвуқлиги ишлари аҳқ деса ҳам бўлади. Эминикли боласи-ни баҳона қилиб, икки йилдан бери рўза ҳам тутгани йўқ. Бу-тун умри давсидида боши «са-да»га теккан эмас. Бу ҳам ет-маганидек, Наиманинг намоз ўқинида, рўза тутганини эшит-ганда ҳар гал: «Ордона қолгур жаннатга бормоқчи экан-да... Жаннат сенга дарвозасини очиб қараб турибди!» деб кесатади. Шундай бўлса ҳам Роҳиланинг тилаги ижобат, мартабаси улуг, мол-жонни тугам...

олида мартабамни улуг қил-деб илтижо қилади. Лекин ҳақи-гача тилаги ўринлаган эмас. Наимага қараганда Роҳила-нинг эвуқлиги ишлари аҳқ деса ҳам бўлади. Эминикли боласи-ни баҳона қилиб, икки йилдан бери рўза ҳам тутгани йўқ. Бу-тун умри давсидида боши «са-да»га теккан эмас. Бу ҳам ет-маганидек, Наиманинг намоз ўқинида, рўза тутганини эшит-ганда ҳар гал: «Ордона қолгур жаннатга бормоқчи экан-да... Жаннат сенга дарвозасини очиб қараб турибди!» деб кесатади. Шундай бўлса ҳам Роҳиланинг тилаги ижобат, мартабаси улуг, мол-жонни тугам...

Ана шулар ҳақида ҳаёл су-риб ўтирган Наиманинг фоти-ҳага кўтарган қўллари ноғоҳи ўзини билан икки ёнига эшикларга тушибди. Юраги алам билан ўртаниб, қўзларидан шовқатсир ёш оқа бошлади. — Эй, худо! — деди у. — Қан-ча қўлуқ қилиб ёлворсам ҳам еишига оқат, қийинга қийим тесполмай ўтирибман. Шундай бўлса ҳам куйи-тушим ибодат билан ўтди. Лекин ҳали бир-орта тилагимни ижобатга ол-мадинг. Қўлуқ қилмасам ҳам беш хотинларинг тилаги қабул... Оқилларинг қали сенинг? Ухлаб ётган эри уйғониб, кў-зини олди: — Хотин, ҳо хотин! — Ҳа, — деди Наима. — Шу ишларининг қўйиши деб неча марта айтдим, ҳали ҳам қўймабсан-да. Ондан ўлай деб юриб рўза туттиш, намоз ўқини неча керак ўзи — сенга?... Бойларга бер ҳаммасини, жан-натга кириб фарқ бўлишини ўшлар. — Майли, бердим, — деди Наима. — Оқил-қиланчогўлим-га қарамай уч-тўрт йил азоб одим. Минглатиб бўлак ҳеч нарса қўрмадим. Мен қирдин-ган жаннатга Роҳила ҳам кир-са, бари бир менга тинчлик бер-майдил. Ундан кўра дўзахни солақолсин мени!

Қўём чинди. Унинг кумуш шўғаллари тиниқ дераза орқа-лига таралади. Елкасида турган оғир юнни олиб ташла-гандек енгил торган Наима ҳар кунги ишига киришди. Қайтадан, бафуржа йонушта қилиш ниятида чой қайнаттиш учун ўчоққа олов қўйди.

## Излаш

Бир муғомбир одам тунда галла ўтирлаш 20 СЕНТЯБРЬ, 1974

# БАЛТИКАНИНГ БИР ТОМЧИСИ

## „ЧИРОЙЛИДОР ГҮЁ

### ЕШ КЕЛИЧ...

Қумли соҳилининг тўқсон тўқкиз километрини Балтика денгизининг бетининг тўққинчи юзбег утадиган бу дёбрининг ўзига хос табиати, гузал манзаралари, узок ўтмишига сингиб кетган тарихий томирлари бор. У уч миңдан зиёд кўллар дёбридир. Буларнинг энг каттиси республиканинг шарқий қисмига жойлашган бўлиб, номи — Друшай, майдони 45 квадрат километр. Жанубидан Жулин-тас кўли эса, табиатнинг ноқил жойларидаги бири бўлиб, у ерда Европадаги энг катта оқсулар тўдаси ҳаёт кечирилади. У олтинранг буюдозорлар ва янги ўтлоқлар, майдоннинг турдан бири қисмини қарағай эгаллаган, янги-янги шаҳарлар ва қишлоқлар барпо бўлаётган улкан курорт бўлиб, унинг шимолдан жанубгача чўзилган 373 километр қарбидан шарқига ястанган 276 километр территорияси Дания, Голландия каби мамлакатлардан катталиқ қилиди.

### ТўЛҚИНЛАР

### ШАҲРИ

Гоёт замонавий услубда қурилган туройли бутунтироқ конкурсида голиб кикқан курортчилар элини, классик рас-

соиларнинг ноқил асарларини ўзида жам қилган бадий музёб биносидан ўтиб, Максим Горький кўчаси бўйлаб, Гедиминас майдонига қараб йўл олди.

— Шаҳримиз тарихдан бири шингил сўзлаб бермоқчиман, — деб гап бошлади мазбоним, Литва республикаси пионерлар газетасининг муҳаррири Миндаугас, — у Нерис ва Вильянале дарёлари-нинг туташ ерига жойлашган. Литваликлар авилчилик деб тўққинчи айтдилар. Шаҳарнинг номи ҳам ана шу сўздан келиб чиққан бўлса ажаб эмас.

— Унинг тарихи узок бўлса керак! — деб сўради кизил чеппечалик, томи тўртбурчак куббани эслатувчи кадимий уйларни қўздан кечириб эканман. — Хар ҳолда Самарқандга ўхшаб, 2500 йил эмас. — Миндаугас ўтган йили Ўзбекистонда бўлиб, Самарқанд тарихий ёдгорликларини хажонлиги томоша қилганини эслатади, яна Вильянос тўғрисида гапирар кетди. — шаҳарнинг тақдир олдидан одатда ХУ эсининг биринчи ярига таалуқли дейишди. Йилномада эсланишди, Буюк Литва князи Гедиминас XIV эсининг биринчи чоррағида ўз пойтахтини Тракай шаҳридан Вильяноста кўчирган экан...

Энди чап томонига қараб, бу Курузов майдони. «Хазрат» Наполеон Вилносдан қувилгандан кейин ана бу саройда буюк рус кўмондони М. И. Курузов резиденцияси жойлашган. Кўмондон шаҳримизни журадан севарди, шунинг учун бу майдон унинг номи билан аталади...

### КўЛЛАР ҚУЧОҒИДА

— Кеча ҳозирги пойтахтимизни томоша қилган эдинг, Бугун сени эски пойтахтимизга олиб бормоқчиман, — деди Миндаугас ноҳушта пайтанда, — теэрор ҳозирлигини кўр, яна бир неча минутдан кейин яншича келади.

Машина Миндаугас айтган вақтта етиб келди. Биз Вильяносни ортада қолдириб, кенг асфальт бўйлаб йўлга чиқдик. — Манзилгамиз, узок эмас, атиги йигирма саккиз километр, — деб гап бошлади у йўлнинг икки бетидан ўрмондан кўзини узмай. — Вильяноста келган хар бир киши Тракайнинг ҳам меҳмони бўлиши шарт.

Миндаугас хар икки гапнинг биринчи гапидан кўриб, бунга амин бўлганимиз деб кўрди. — Ярим соат ҳам юрмасдан кенг чорража бурчигага жойлашган улкан меҳмонхона олдига тўхтадик. Шаҳарнинг асосини ташкил этган икки муҳим кўча шу ерга келиб тўтшарди. Улардан бири Витутас, иккинчиси Улуу Ватан урушининг қаҳрамони Мария Мелникайтес номи билан аталди. Витутас кўчасида эски егон иморатдан билан бир қаторда, замонавий бинолар ҳам кўзга ташланиб турибди.

Ҳаммаёни Зангори кўчалару, яшир оролар эгаллаб олган эди. Бу орол ўртасидаги калъа ўз умрида жуذا қўллаб қоқваларнинг шохиди бўлганидан далолат бориб, савлат тўқиб турибди. Унинг қудратли миноралари ва салбчиларнинг

бир неча бор ҳужумидан ҳимоя қилган қалин деворлари оқис-оқислардан кўзга ташланади.

Калъа ичидики музейни томоша қилдик, бири иккинчисига ўхшамайдиган ва хар бирининг «Севис», «Висола», «Вафон» каби романтик номи билан ороларнинг қайиқ булган айланиб чиқдик.

Кўллар қучоғидаги шаҳарчадан қайтишда яна бир қишлоқни кўриб ўтдик. Унинг номи — Пирнопис. Фақат Литвалликлар эмас, унинг фожиасидан хабар топан хар бир киши у номни эитириб билан тилга олади. Чунки у Чехословакиянинг Лидицеси каби қорз кўни бошидан кечирган, 1944 йил 3 июни кун эрталаб эссиллар кутилмаганда қишлоқни қуршаб, барча уйлардаги мол-қолни, хотин-қизларнинг ички кийимидан тортиб, бошга кўйдан эстуришга юлб олди, аҳолини бир неча уй ва молхоналарга қамаб, тиркилигича ёқиб юборганлар. Фашист жаллодларнинг тили билан айтганда, бу партизанларга ёрдам бергани учун кўрилган жазо эмиш Пирнописнинг беш яшардан тўқсон яшарга бўлган бир юз ўн тўрт аҳолиси ўтад ениб кетган! Шу пайт кўчадан ўтиб кетаётган учта велосипедли йигитни ҳам тутиб, оловга ташлашган. «Катта ёнғинини томоша қилгани келганда ёш боланинг тақдирини ҳам шундай бўлган.

Пирнопис алангасида ёнган бир юз ўн тўққиз кишининг хотираси учун 1966 йилда бу ерда мемориал комплекс очилган. Гранит деворда ҳалок бўлганларнинг исми ёзилган. Ур-

тада азвдор ёлнинг улғузвор қомети қад кўтарган. «Пирнопис оғиси» деб аталган бу монументини бир кўрган киши асло инутмайди. У халқнинг бошидан кечирган азоб-ўқубати ва мардона курашининг ёркин рамзидир.

### БАЛИҚЧИЛАР

### ДИЁРИ

Оқшом пайти Вильяносдан жунаган поезд тоғотарда Габриел Литваининг ҳужалик ва маданий маркази — Клайпедага етказиб келди. Клайпеда ўзининг катталиги жиҳатидан республиканинг учинчи шаҳри ҳисобланади.

1945 йил 28 январь кунни Совет Армияси Клайпедани фашистлардан озод қилди. Гитлерчилар учдан икки қисмини яворин қилган бу шаҳар ўз қаддини рўстламоқда.

Клайпеда — республиканинг денгиз дарвозаси ва балиқчилар диёри. Бу ердаги консерва заводининг махсулоти жаҳоннинг кўллаб мамлакатларига экспорт қилинади. Балтика кемеозилиқ заводи — Литва портининг ифтихоридир.

Биз шаҳардаги ўлкашунослик музейи, денгизчилик ва музика мактабларининг биноларини томоша қилганимиздан кейин яна йўлга чиқдик.

### ДЕНГИЗ СОҲИЛИДА

Денгиз... Бу сўз хар бир калбни чекизи тис-туғилуларга тўлдирди. Тўққинлар бир-бирини қувалашиб юрган қонда, шиддат билан пиқириб қирқоқ қумларини тўзганда ҳам, боётган завол қўбининг қирқизки нурларидан қўпқилари жирилди бўлган оғанда ҳам ҳамиша — Болтик денгизини сеҳрли, поёнсиз ва ўлғузвор. Узоқ-юқиндаги кишилар, шунинг учун ҳам унинг қучоғига интиқиларлар.

Соҳидаги шаҳарнинг ўзига хос манзаралари эмас, неғадир денгиз мени бағрига тортарди. Бу туғуғ ҳақида Миндаугас айтган эдим, у бундай деди:

— Бу ерга биринчи марта, ўзини мартама, нечани марта келишидан қатъий назар, денгиз сени оҳанграбо каби ўзига тортаверади.

Шакарсимон оппоқ қум тепалигига чиқшимиз билан Балтика ўз ҳусн-жамолини намоён қилди. Одам шу қадар кўпки, мек хали бунақа пўлжани кўрмаган эдим. Бир неча минг киши денгиз соҳида гулжон уйнади.

Балтика... Мен унинг Ленинград яқинидаги соҳилдан, Польшанинг Гдиня шаҳри яқинида кўригидан қузатганман. Ана, Литвадан. У ҳамма ерда бир хил-сертўлган. У ҳамма ерда бир хил-маэрон кўпикли. У ҳамма ерда бир хил-шуртанг, оромбахш, илик...

### РЕСПУБЛИКАДА

### ИККИНЧИ

### ДУШАНБА

Эртаси кун эрталаб, Литваининг энг йирик ва қадимий шаҳарларидан бири, муҳим саноят ва маданий маркази Каунаста етиб келдик. Намунас ва Нерис дарёларининг туташган ерида қад кўтарган бу шаҳарни 1030-йилда пайдо бўлган деб тахмин қилинади.

Бу ҳам барча Европа шаҳарларидан каби но-е офатларин бошидан кечирган, неча бор вайрон бўлиб, қайта тикланган. 1944 йил 1 август кунни у фашистлардан батамом озод қилинганда шаҳар ачинарли ақволда эди. Ленин тез арада қардош республикалар ёрдамида у ўз қаддини тиклаб олди. Ҳозир Кауна саноят қорхоналарининг бир йилги махсулоти 1939 йилда Литваининг бутун санюети ишлаб чиқарган махсулотдан ортиқ баравар ортик. Урушқанда бу ерда асосан енгил ва озиқ-овқат санюети тарқиди.

эган бўлса, шу кунларда элементариятевлар, радиопримёрниклар, металлга жуذا аниқ ишлаб беришни дастгоҳлар ишлаб чиқарилади. Кауна санюетининг махсулоти дунининг 40 дан ортик мамлакатга экспорт қилинади.

Биз шаҳарни томоша қилиб бўлганимиздан «Энг тақсига ўтириб қардошлик қабристонига жунадик. Улуу Ватан урушининг қаҳрамонлари Дафн этилган бу қабристон ўз мотамсаролиги билан дилларни вайрон қиларди. Ҳамма ердаги каби ёдгорлик монументи, мангу алаига, сукунат...

Қабр тошларини қўздан кечира бошладик: «Шарафдинос Абдулла, 1910—1945, муқтарам семилла отамизга абадий хотира. Шарафдиновлар оиласи, Ташкент 1969 йил». Демак, бу қабр эгалари Ташкентдан келиб, оталарини зэбрэт қилиб кетишибди. Нақадар аҳш...

Бу ерда яна ўнлаб ўзбек баҳодирларининг исм-шарифларини диққат билан ўқидим. Афсуски, кун оғиб қолгани учун мен ҳамма тошларни қўздан кечира олмадим. Агар барактротқ бориб, синчиқлаб қаралса, жуذا кўп ўзбек исмларини ўқиб мумкин.

Қабристондан чиқиб, Вильяноста жунадик.

Бу ажойиб ўлканининг рангбаранг табиати, жилд-жилд қитбоқ бўладиган тарихий ёдгорликларини, меҳнатқаш халқининг буюк зафарлари, Совет ҳокимияти йилларида юз берган ўзгаришлар — мисли қурилмаган қурилмалар, ободончилик, фаровонлик ҳақида қанча ёзсанг ози!

Буюк шоира Саломея Нерис ўз диёрини қуйлаб, «Литва — Балтиканинг бир томчиси» деган эди. Чиндан ҳам, Балтика деб сакки, Балтикада бадавлат Литва ССР ҳақида ҳикоя қилиб туғатиб бўлмайди.

Наримон ОРИФЖОНОВ.

Редактор С. М. ҚАРОМАТОВ.

## УЗУМ САЙЛИ

«Фол» — Собир Раҳимов районидан энг яхши маҳаллалардан биридир. Бу ерда маросимлар янги тартибда ўтказилади. Маҳалла активи ҳамма ишда бошқош. Яқинда маҳалладаги жаратини кўниб, унда узумзор барпо этиш ҳақида танқид ириштиди. Бугун маҳалла ириштиди бу ишга. Н. Ваҳобов, К. Тешабоев, М. «Олибов, Х. Юнусов, О. Исмаҳамедов каби маҳалла активлари узумзор яратилишида намуна кўрсатдилар.

## КЕЧА

бу ерда узум сайли ўтказилди. Ишқомларга қўйилган столлар доз-неъматлар билан тўлдирилди. Собир ака ва боғбон Маҳмуд акалар узумларини бир-бир эганиш дастурхонга қўйишди. Даврада 80 йил отахон Илос Зиёров ҳам бўлди. Бу киши маҳалла ҳисобнасини бунёд этганлардан бири.

Узум сайли баҳона, янгича тўй, маросимлар ҳақида ўзаро суҳбат бошланди. Ҳамма дилидагини айтди.

Собир Раҳимов район маданият ўйининг бадий ҳаваскорларини билим қуй ва қўшиқлар ижро этишди.

Узум сайли янги-янгиларда яхши тассурот қолдириди.

## АЖОЙИБОТЛАР МАСКАНИДА

лади. Шаҳримиз меҳнатчилари Ватанимиз пойтахти ширк санъати усталарининг томошаларини қизгин оқдиқлар билан кўтиб олди. Айниқса, РСФСРда хизмат кўрсатган артист йиртқи ҳайвонларни ўргатувчи Иван Рубанинни чиқишлари, Игор Шербанов раҳбарлигидаги аэробатлар труппаси, дор устиди ўйновчи Эла Косиченко, қизичи Валерий Мусин икросидати томошалар ниҳоятда жозибали.

СУРАТ Л А Р Д А: жонглёр А. Гусева уз маҳоратини намоён этимоқда; сиз даро — раққоса Эла Косиченко; иртқи ҳайвонларни ўргатувчи Иван Рубан аяқ ва шер билан.



М. Нуридинов фотолари.

## КИНО ҲАВАСКОРЛАР КУРСИ

Ўзбекистондаги ҳаваскор студияларнинг раҳбарларидан бири группаси қасаб соҳилар республика Совети очган курсда ўқиб, операторлик ва режиссерлик санъатини, сценарий ёзиш ва фильмларини монтаж қилишни, пленкага овоз ёзиш ва уни нилаш тахирло-

ғиясини Тошкентнинг тажрибали режиссерлари ва операторлари уларга илмий ва техникавий билимларни пропанда қилиш ишлаб чиқариш тажрибасини ёйишда кино-усталаридан қандай қилди яхшироқ фойдаланишни ўргатдилар. (ЎЗАГА).

Футбол

ПЕШҚАДАМНИНГ УЧИНЧИ МАҒЛУБИЯТИ

Футбол бунча мамлакат биринчилигининг навбатиди турда иккинчи группанинг беҳиши зонасида пешқадамлик қилётган Пермьнинг «Звезда» командаси мавсум бошидан бери учинчи мағлубият учради. Аммо пешқадамнинг бу мағлубият ҳеч қимин ҳайратга овланган йўқ. Пермьликлар бундан бир неча йил илгарин олий лигада уйнаган Кировобод динамоларига 0:1 ҳисобиде ютказиб қўйишди. Бу габадан сўнг «Динамо» турнир жадалининг беҳишини поғонасига қу тартиди.

Турнирнинг иккинчи поғонасининг «Олатога» (Жамбул) коллективни мустаҳкам эгаллаб турди. Навбатдаги турда қозон футболчилари «Строитель» (Уфа) командаси устидан 2:1 ҳисобиде галаба қозонишди. Учинчи урнда «Янгир» футболчилари. Сўнгги турда янгирликлар Ушинг «Ойон» командаси дарвозасига жавобсиз бир тўп киритиб, икки очкога эга бўлдилар.

Тошкент областининг «Полтотдел» командаси «Металлурги» (Челябинск) устидан 1:0 ҳисобиде галаба қозонгандан сўнг, ўзининг турнир жадалидеги аҳволини бир мунча яхшилаб олди. Ҳозир қолқон футболчилари 21 очкога эга. Термининг «Автомобилист» ва «Нефтяник» коллективлари ақтимада биттадан очко қозонди. Сўнгги турда «Автомобилист» (Нижний Тагил) ва «Нефтяник» (Зарафшон) урушулариде ҳисоб очилгани йўқ.

## Реклама ва Эълонлар

### ТЕАТР

НАВОНИ НОМЛИ ЎЗБЕК ДАВЛАТ АКАДЕМИЯ КАТТА ТЕАТРИДА — 21:1Х да Ойжамол, 21:1Х да Корсар, ТОШКЕНТ ДАВЛАТ ШИРКИДА — Москва давлат ширк артистларининг гастроллари.

### Кино

20 сентябрда ҚИШКИ БИНОДА

Дуня (2 серия) — «ЧАЙКА», «СПУТНИК», «ЎЗБЕКИСТОН 25 ЙИЛЛИГИ», НАВОНИ НОМИ, «ВОС-ТОК», «МОСКВА», «ДРУЖБА», «ТОШКЕНТ СОВЕТИНИНГ 50 ЙИЛЛИГИ» (жузда ва ючкурун).

Менинг етти ўғломим — «ЎЗБЕКИСТОН», «КОМСОМОЛ 30 ЙИЛЛИГИ» (юқ соатларда), «ҲАМЗА» (ючкурун).

Халқатли хато — «КҲҲҲ» (ючкурун ва ючкурун).

Музика садолари (2 серия) — «МОСКВА» (неч соат 8:40 минутда).

ЕЗГИ БИНОДА

Дуня (3 серия) — «ХИВА».

30 сентябрь кунда соат 2 лрнда В. И. Ленин номи Тошкент давлат университетини филология факультетининг илмий даражалар беришни илмий совети кенгаши (студентлар шаҳарчаси, Г корпус 309 аудиториде) филология факультети надида илмий даражасини олиш учун

Р. А. Абдусаматова: «Ўзбекларнинг русча нутқи (филология естетемалар даражасидеги интерференция) деган темади;

А. Г. Хмара: «Ҳозирги замон рус адабий тилида баён ерған гапнинг синоним сифатида ишлатилувчи объект маъноий конструкцияларе деган темади

### ДИССЕРТАЦИЯ ЕКЛАДИЛАР

Диссертациялар билан университетнинг илмий кутубхонаси (студентлар шаҳарчаси, 4-ўй ва таинини мумкин).

### ХАРИДОРЛАР ДИҚҚАТИГА!

«КИРГИЗИЯ» КИР ЮБИШ МАШИНАСИ БИР ЯРИМ КИЛОГРАММ ХАР ТУРЛИ КИРЛАРНИ БИР ВАКТИННГ ЎЗИДА ЮБИШГА МЎЛЖАЛЛАНГАН.

КИР ЮБИШ МАШИНАСИ КИР ЮБИШ БАКИГА ВА ЗАНҒЛАМАЛДИГАН ПЕЧАТ КОРПУСГА ЭҒА, БАКНИНГ УСТИДАГИ ОЛИБ ҚУРИЛАДИГАН КОПКОҒИ КИРНИ СИҚИШ ВАКТИДА ПОДСТАВКА БЎЛИБ ХИЗМАТ ҚИЛАДИ.

КОРПУСНИНГ УСТКИ ҚИСМИДА КРОШТЕРИДА СИҚИШ ҚУРИЛМАСИ ЖОЙЛАШГАН.

МАРКАЗИИ УНИВЕРМАГИМИЗГА МАРХМАТ ҚИЛИНГ!

### РАДИО

20 СЕНТЯБРЬ ДУШАНБА

Биринчи программа. Москва кўрсатади. 13:00 Кўрсатувлар программаси. 13:05 Янгиликлар. 13:15 Раггаи телевидение. Ўқувчилар учун кўрсатув. 13:40 Раггаи телевидение. «Том Соверинг» сергустилари». Вадий фильм. 15:05 Музикали киноса. 15:35 «МуСОбаида туғилганлар». 16:05 Янгиликлар. 16:10 Москва кундаги кўрсатувларнинг охири. 17:25 Кўрсатувлар программаси. 17:30 Ўқувчилар учун. Ёшлар фестивали. 18:00 Кино дунюни. 18:30 Раггаи телевидение. «Тўп». Телевизион музикали фильм. Тошкент кўрсатади. 18:00 Кўрсатувлар программаси. 19:05 Телевизион кўрсатувлари (Ўзбек тилида). Рус тилида. 19:35 «Ахборот» информационал программаси. 19:50 Социалистик муСОбаида янгиликлар. Ўзбек тилида: 20:25 Шерият мухавилари. 20:45 «Ахборот» информационал программаси. 21:00 Кинолоқ ҳўна-

лиги билимлари университетини, 21:30 Ўзбекистонда қозоқ адабиети ва санъати декадеиси олдидан. «Рожа Жамаога қуйлайди». Фильм-юбилей. 21:55 Кўрсатувлар программаси. Москва кўрсатади. 22:00 «Вакт» информационал программаси. Тошкент кўрсатади. Ўзбек тилида: 22:30 «Боннлар қадди». Вадий фильм. 1-серия. 23:45 Ўзбекистонда қозоқ адабиети ва санъати декадеиси олдидан. «МЕН—ҚОЗИҒИСТОН». Кўп серияли телевизион хўнаватли фильмнинг 4-серияси.

Иккинчи программа. Тошкент кўрсатади. Ўзбек тилида: 11:30 Ўзбек кўрсатувлари программаси. Адабиёт. 10-сери. «Ҳамза — нималооб кўчилик». 12:00 «Ҳамза». Вадий фильм. 17:55 Кўрсатувлар программаси. Рус тилида: 18:00 «Ҳамма олднинг сафда». Область пионерофантитлари сўнги бағишлаган кўрсатув. 18:30 «Халқлар дўстлиги». Студентларнинг Ву-тунтифтюр фестивали. 18:45 Рейкла. Москва кўрсатади. 19:00 «Тейт» афишлариде. 19:50 Раггаи телевидение. «Илҳомлининг». Телевизион музикали фильм. 20:00 Миллионалар денгизга университетини. 20:50 «Албатроснинг сўнги сафарини». Кўп серияли телевизион бадий фильм премьераси. 1-серия. Тошкент кўрсатади. 22:00 «Эртанги кун». Телевизион (Ўзбек тилида). Москва кўрсатади. 22:30 «Композиторларимиз» портрети. Д. Шостакович. 23:45 Хўнаватли фильмларнинг охири.

Учинчи программа. Тошкент кўрсатади. 19:00 Эстетика асослари. 8—10 синфлар учун (рус тилида). 19:40 Бекат нечаси (Ўзбек тилида). Рус тилида: 20:20 «Тўплар тилте кирганда». Телевизион фильм. 21:05 Рейклама. 21:15 Ж. Пристли. «Энди кетса мейстерини». Вадий фильм.

Иккинчи программа. Москва кўрсатади. 13:00 Кўрсатувлар программаси. 13:05 Янгиликлар. 13:15 Раггаи телевидение. Ўқувчилар учун кўрсатув. 13:40 Раггаи телевидение. «Том Соверинг» сергустилари». Вадий фильм. 15:05 Музикали киноса. 15:35 «МуСОбаида туғилганлар». 16:05 Янгиликлар. 16:10 Москва кундаги кўрсатувларнинг охири. 17:25 Кўрсатувлар программаси. 17:30 Ўқувчилар учун. Ёшлар фестивали. 18:00 Кино дунюни. 18:30 Раггаи телевидение. «Тўп». Телевизион музикали фильм. Тошкент кўрсатади. 18:00 Кўрсатувлар программаси. 19:05 Телевизион кўрсатувлари (Ўзбек тилида). Рус тилида. 19:35 «Ахборот» информационал программаси. 19:50 Социалистик муСОбаида янгиликлар. Ўзбек тилида: 20:25 Шерият мухавилари. 20:45 «Ахборот» информационал программаси. 21:00 Кинолоқ ҳўна-

18:00 «Директивалар сатрларини». «Иттиҳад даштининг нелазгани» (русча). 18:10 Чоғлу куйлари. 19:20 Арман ҳақ куйлари. 20:00 «Юность Узбекистана» радиостанциясининг программаси. 21:00 Халққаро муавазуларда суҳбат. 21:10 Пахта двалари меҳнатчилари учун шийтириш ва концерт. 22:15 «Сога» Уамис. Иненципронка. 22:40 «Замонадошларимиз». Адабий шийтириш (Ўзбекча). 23:15 Дам оlish концерти. 24:00 Тунги музикали программа.

ИККИНЧИ ПРОГРАММА

18:00 Ўзбек артистлари ижроенда рус композиторларини опера-ларидан парчалар. 20:00 Қозоқ ёзувчи Т. Еенимоновнинг «Виринчи тракторчир» номи ҳикояси (тожикча). 20:20 Мағор нечаси. 21:00 Кинолоқ (Ўзбекча). 21:40 Москва.

УЧИНЧИ ПРОГРАММА

17:00 Токик куйлари. 17:30 П. И. Чайковскян. «Унқудати гузла».